



*Einen wunderschönen Sommer  
mit vielen schönen Momenten,  
spannenden Augenblicken und  
netten Erlebnissen wünscht das  
gesamte Gemeindeteam.*

IN DIESER AUSGABE:

Bürgermeister informiert	2	Berichte	16	Galerie	22
Umwelt	5	Volksschule	18	Ärztenotdienst	23
Vereine	12	Maria Kirchbüchl	20	Termine	24

## Der Bürgermeister informiert



### Liebe Höfleinerinnen und Höfleiner!

Die ersten Sommertage, in Kombination mit der stark rückläufigen Covid – Inzidenz, stimmen uns positiv auf die bevorstehende Ferien- und Ur-

laubszeit ein.

Die steigende Impfrate wirkt sich auch auf die Anzahl der Testungen in unserer Teststraße aus. Nachdem wir bereits auf eine Teststraße reduziert haben, werden wir das Angebot weiter an den Bedarf anpassen.

**Ab 05. Juli werden wir in Höflein an der Hohen Wand jeden Montag in der Zeit von 16.00 – 18.00 testen – der Samstag entfällt.**

Wer uns in den letzten Wochen im Gemeindezentrum besucht hat, dem sind die Bauarbeiten im Anschluss an den Parkplatz sicher nicht entgangen.

Die SGN - Siedlungsgenossenschaft Neunkirchen errichtet **Wohnungen für Jung und Alt**. Von Starterwohnungen ab 50m<sup>2</sup>, über Familienwohnungen mit ca. 80m<sup>2</sup> bis zum Betreuten Wohnen ist alles dabei. Auch das Gesundheitszentrum für Höflein wird hier errichtet.

Im Herbst sollten dann Interessierten auch die ersten Informationsunterlagen zur Verfügung stehen.



*Die Fundamente entstehen bereits.*

Unsere Sammlung von Auszeichnungen im Gemeindezentrum ist wieder um eine Auszeichnung gewachsen. Im Rahmen der Aktion „Natur im Garten“ konnte Höflein an der Hohen Wand den Goldenen Igel und den **niederösterreichischen Landessieger** für den größten Zuwachs an „**Natur im Garten**“ – Plaketten in unsere Gemeinde holen.



*Insgesamt haben wir vier Auszeichnungen erhalten. Nähere lesen Sie auf Seite 6.*

Ich bedanke mich bei allen Höfleinerinnen und Höfleinern, die sich an der Aktion „Natur im Garten“ beteiligt haben. Ich möchte aber auch gleich die Gelegenheit nutzen, um mich bei allen Gemeindegewärtinnen und Gemeindegewärtigen zu bedanken, die uns bei der Pflege des Ortsbildes unterstützen. **Herzlichen Dank für den Blumenschmuck**, das Schneiden der Sträucher oder das Jäten von Unkraut entlang des Gehsteiges .

Im Sommer werden wir auch mit der infrastrukturellen Versorgung der Entwicklungsfläche, auf der wir auch den neuen Bauhof errichten, beginnen. Dabei werden wir von der B26 die Versorgung mit Wasser, Kanal, Strom und Kommunikation auf das Gelände bringen und in weiterer Folge die Zufahrtsstraße errichten und die einzelnen Grundstücke versorgen.

Aber nicht nur mit dieser Fläche wollen wir die **Entwicklung der örtlichen Wirtschaft stärken**. In der letzten Gemeinderatssitzung vor der Sommerpause, haben wir eine Änderung des Flächenwidmungsplanes beschlossen. Mit dieser Änderung werden knapp 1000m<sup>2</sup> Betriebsgebiet der Tischlerei Schauer zur Verfügung stehen, um am Standort erweitern zu können.

Ebenfalls in dieser Sitzung des Gemeinderates wurde die Regelung für die technische **Sicherung der öffentlichen Eisenbahnkreuzungen** beschlossen. In den Gesprächen mit der ÖBB, konnte ich den **Neubau und die gleichzeitige Verlegung unserer ÖBB-Haltstelle** auf die Seite des Eisenbahnweges vereinbaren. Damit kann die Eisenbahnkreuzung in diesem Bereich aufgelassen werden an deren technischer Sicherung sich die Gemeinde hätte beteiligen müssen. Die zweite Eisenbahnkreuzung, auf öffentlichem Grund (ca. 200 m von der Haltestelle Richtung Grünbach) wird technisch gesichert. Die Kosten dafür übernimmt die ÖBB. Die Gemeinde Höflein errichtet dafür einen Parallelweg zwischen den beiden Übergängen. Die Arbeiten werden vsl. 2022/23 stattfinden.

**Unsere Feuerwehr hat die neue Einsatzbekleidung erhalten!** Mitte Juni konnte ich im Rahmen einer Übung die neue Ausrüstung der FF Höflein an der Hohen Wand in Augenschein nehmen. Die Einsatzbekleidung ist am neuesten Stand der Technik und bietet unserer Feuerwehr größtmöglichen Schutz, vor allem bei Brandeinsätzen.



*Die Feuerwehr in neuer Montur.*

Ich wünsche allen Höfleinerinnen und Höfleinern einen erholsamen Sommer. Nutzt die aktuellen Möglichkeiten um das gesellschaftliche Leben und die regionalen Betriebe wieder zu aktivieren.

Herzliche Grüße  
Euer Bürgermeister

Harald Ponweiser



**Lichtenwörther**  
Karosserie & Lackierzentrum

**...näher als gedacht!**

**BEIM SELBSTBEHALT SPAREN!**

Wir verrechnen direkt mit der Versicherung und Sie sparen dabei noch beim Selbstbehalt. [www.lichtenwoerther.at](http://www.lichtenwoerther.at)

- ✓ Karosseriereparatur
- ✓ Lackreparatur
- ✓ Hagelschaden
- u. Dellenreparatur
- ✓ Autoglas-Service
- ✓ Unterboden-
- u. Hohlraumkonservierung
- ✓ Fuhrparkmanagement

☎ **02624-52999**

★ gratis Versicherungsabwicklung ★ gratis Ersatzfahrzeug

Ebenfurth, Gewerbezone 3

## Verkehrsberuhigung zum Schutz der Bevölkerung



Mit diesem Motto arbeitet die Projektgruppe unter der Leitung von GGR Tanja Schreier, um die Verkehrsberuhigung in unserem schönen Ort voranzutreiben.

„Und wieder haben wir eine wichtige Maßnahme umgesetzt! Ein Dankeschön an das unterstützende Gemeinde-Team.“

Wenn nur ein paar Raser durch die Maßnahmen verhindert werden, ist uns schon einiges gelungen.“

Ihre GV Tanja Schreier



*kommend von Willendorf*



*kommend von Grünbach*



*Neue Welt Straße*



*Einfahrt Quellenstraße*

## Umwelt und Nachhaltigkeit

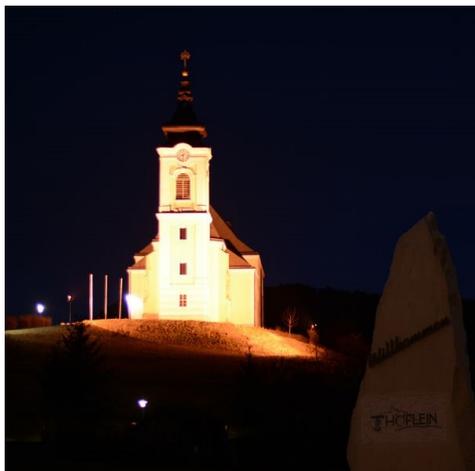


### EARTH HOUR 2021

#### Licht aus für den Klimaschutz in Höflein

Danke für Ihre Unterstützung! Bei der WWF #Earthhour haben wir gemeinsam ein Zeichen für Klima- und Artenschutz gesetzt. Als #KlimabündnisGemeinde haben wir mitgemacht – an unserer Kirche Maria Kirchbüchl war für 60 Minuten #Lichtaus. Danke für die Unterstützung durch Pater Charbel Schubert und an Christian Allabauer für die wunderbaren Bilder. Weltweit haben Millionen von Menschen bei der Aktion mitgemacht – schön zu sehen, dass auch einige von Ihnen mit dabei waren und Höflein an der Hohen Wand vertreten haben!

Ihr Umweltgemeinderat Claus Michäler



Für 60 Minuten #Lichtaus.

#### Helfen Sie mit! Biotonne – damit sich der Kreislauf schließt

Organische Abfälle aus Küche und Garten sind ein Teil des natürlichen Kreislaufes und werden bei der Reinhalteverband Grüne Tonne GmbH zu wertvollem Kompost umgewandelt. "Fehlwürfe" in die Biotonne verursachen jedoch hohe Kosten, da die nicht zur Kompostierung geeigneten Stoffe aufwändig wieder aus dem Bioabfall heraussortiert werden müssen.

#### Das gehört in die Biotonne:

- ⇒ Obst- und Gemüseabfälle
- ⇒ Gartenabfälle
- ⇒ Strauch- und Grünschnitt
- ⇒ Speisereste und verdorbene Lebensmittel – OHNE Verpackung
- ⇒ Kaffee- und Teesud samt Filter und Papierbeutel
- ⇒ Eierschalen, Federn, Haare
- ⇒ verschmutzte Küchenrollen
- ⇒ Schnittblumen und Topfpflanzen
- ⇒ Kleintiereinstreu



## Die „Natur im Garten“ Gemeinde Höflein



Die Gemeinde Höflein an der Hohen Wand ist der **Landessieger** „Natur im Garten“.

Als uns diese Nachricht erreichte, waren wir natürlich sehr stolz. Dank der Initiative der Gemeinde und natürlich der Bevölkerung, gelang es uns diesen einmaligen und begehrten Preis zu bekommen.

Bürgermeister Harald Ponweiser setzt sich schon seit Anfang seiner Amtszeit für die nachhaltige und ökologische Pflege unserer Gemeinde ein. Da wir auch als „Glyphosatfreie Gemeinde“ ausgezeichnet wurden, ist dies ein zusätzlicher Aspekt für diesen tollen Preis.

Am Mittwoch, den 02. Juni 2021 wurden wir zur Verleihung des „Goldenen Igels“ (für zu 100% ökologische Bewirtschaftung und Pflege) in das Schloss Laxenburg eingeladen. Landesrat Martin Eichtinger überreichte unserem Bürgermeister Harald Ponweiser nicht nur den „Goldenen Igel“, sondern im Zuge dieser Veranstaltung auch den 1. Preis des Gemeindegewinnwettbewerbes 2020 „Natur im Garten“.

Höflein an der Hohen Wand verzeichnete im Jahr 2020 den höchsten Zuwachs an „Natur im Garten“ Plaketten im Bezirk Neunkirchen, im Industrieviertel und in ganz Niederösterreich.

Als Preis beteiligt sich „Natur im Garten“ bei einer kommenden Gemeindeveranstaltung mit einem **Festpaket** im Wert von € 3.500,- :

- Garten on Tour Bus
- Kinderprogramm
- Vortrag von Radio NÖ Gärtner Hannes Käfer
- 1.000 Samensackerl speziell für die Gemeinde
- 1.000 Hochbeetbroschüren speziell für die Gemeinde

Wir freuen uns sehr über diese außergewöhnlichen Ehrungen und danken der Bevölkerung, die dies möglich gemacht hat.



*Bgm Harald Ponweiser, Landesrat  
Martin Eichtinger, Henrietta Breimayer*



*Gewinner mit dem größten  
Zuwachs an Plaketten in  
Niederösterreich, Industrieviertel  
und Bezirk Neunkirchen.*



## Teststraße

Jeden Montag  
von 16:00 bis 18:00 Uhr  
im Gemeindezentrum

Am Johannesstollen 1, 2732 Höflein an der Hohen Wand

**Ab 10. Juli KEINE Testungen mehr am Samstag!**

## Gratis-Tests für unsere Vereine

Für unsere Vereine und Organisationen (Feuerwehr, Bergkapelle, Pensionisten usw.) bieten wir Gratis-Selbsttests an.

Bitte am Gemeindeamt bestellen.

## Neu am Gemeindeamt

Liebe Höfleinerinnen und Höfleiner!

Ab sofort bieten wir folgende zusätzliche Services im Gemeindezentrum an:

### Handysignatur



HANDY-SIGNATUR  
Der digitale Ausweis

Die Handy-Signatur ist Ihre persönliche Unterschrift im Internet. Sie ist der eigenhändigen Unterschrift gleichgestellt und somit Ihr digitaler Ausweis im Netz. Mit der Handy-Signatur haben Sie Zugang zu mehr als 200 E-Services aus Wirtschaft und Verwaltung.

Mitzubringen: Handy, Ausweis (Personalausweis, Reisepass, Führerschein usw.)

### Grüner Pass



Geimpft-Genesen-Getestet???

Gerne stellen wir Ihnen Ihren persönlichen „Grünen Pass“ aus.

Kommen Sie mit Ihrer E-Card und Lichtbildausweis zu den Amtszeiten in das Gemeindezentrum – sie erhalten umgehend Ihren „Grünen Pass“.



## Der Reinhalteverband Grüne Tonne ist zertifizierter Komposthersteller



**Der österreichische Kompost- und Biogasverband zeichnet den Reinhalteverband Grüne Tonne als ZERTIFIZIERTE KOMPOSTANLAGE aus.**

Bereits seit dem Jahre 1986 wird am Standort in Breitenau kompostiert. Seit Einführung der Biotonne im Bezirk Neunkirchen im Jahre 2011, werden organische Abfälle nach dem Stand der Technik dem Kompostierungsprozess zugeführt. Hierbei wandeln Bakterien, Pilze und weitere Bodenorganismen Biomasse in Humus um, womit sich der natürliche Abbau und Umbau organischer Abfälle unter aeroben Bedingungen (mit Luftsauerstoff) zu Nutzen gemacht wird. Jährlich werden hier tausende Tonne Biotonnenmaterial und Grünschnitt, welches als Strukturmaterial dient, zu wertvollem Qualitätskompost verarbeitet. Dies stellt die wohl beste Art der Abfallverwertung dar, da dadurch ein gewisser Kreislauf erreicht werden kann und vieles was dem Boden entzogen wurde, dem Boden durch Kompost wiederum zurückgegeben werden kann.

Durch ständige Verbesserung der Prozessführung, konnte man im Jahr 2019 erstmals die Qualitätsklasse A+ erreichen, womit der Kompost der Reinhalteverband Grüne Tonne GmbH auch für den biologischen Landbau eingesetzt werden darf.

Um diesen Standard zu halten und für Transparenz hinsichtlich der Kompostierung zu sorgen, schloss man sich dem Qualitätssicherungssystem des „Kompost & Biogas Verband Österreich“ an.

Da man bei regelmäßigen Qualitätssicherungsprüfung durch einen unabhängigen Begutachter stets die strengen rechtlichen und technischen Anforderungen erfüllt, wurden AWW-Obmann Bgm. Pichler und AWW-Obmann Stv. Bgm. Mag. Kögler die hoch angesehene Zertifikats-Plakette überreicht.



*Hr. Müller (Kompost- und Biogasverband), Obmann  
Bgm. Pichler, Obmann Stv. Bgm. Mag. Kögler  
(v.l.n.r.)*



**HOFER HOLZBAU**

Wir machen Holz zum Thema ...



2731 Dörfles-Willendorf  
Römerweg 10  
Tel.: 02638/77305

**Tierarztpraxis**  
Mag. Anke Jäger

**Abfallwirtschaft mit Verantwortung**



- Beratung ■ Sammlung ■ Transport ■ Kanalservice
- Muldenverleih ■ Baustellenentsorgung
- Containerservice ■ Grünschnittentsorgung
- Sperrmüllabfuhr ■ Bioabfall-/Speiseresteentsorgung

**FCC** Environment

FCC Neunkirchen Abfall Service GmbH  
2640 Payerbach, Schläglmühl 5  
Tel.: 02662/45 230-0, Fax: 02662/45 230-2403  
E-Mail: neunkirchen@fcc-group.at, www.fcc-group.at



**HOCHBAU / TIEFBAU / ERDBAU**  
**BMST. ING. WERNER ASCHENBRENNER**  
A-2732 HÖFLEIN/H.W. TEL.02620 / 2311 e-mail: abau@hoefflein.com



**Reifen PFALZER**  
**point S** Reifen, Räder, Autoservice

**Einzel- und Großhandel,  
Gebrauchtwagen, Imbiss**



A-2733 Grünbach  
Gewerbestrasse 3  
office@reifen-pfalzer.at

02637 3171  
0664 3171 000

**HAUSSERVICE**

Thomas Jansch  
**0699 / 116 59 307**

alles rund ums Haus und mehr



**Breimayer** Fliesenlegermeisterbetrieb

**Franz Breimayer**  
Platten- und Fliesenlegermeister

Telefon 0676/4280008  
Fax 0720/5056679  
E-Mail office@meisterfliesen.at

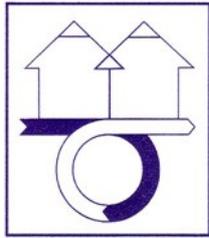
**Breimayer Fliesen KG**  
2732 Oberhöflein, Bergstraße 7  
2700 Wiener Neustadt, Kurze Gasse 9

**Fenster-Türen-Montage**  
**Martin Handler**

Waldsteig 5  
2732 Höflein an der Hohen Wand  
0664/380 10 65  
martin.handler1@utanet.at



**VERKAUF-MONTAGE-SERVICE**



## Gemeindeverband Abwasserbeseitigung Raum Hohe Wand – Steinfeld

Wr. Neustädter Str. 678  
2721 Bad Fischau-Brunn  
Tel.: +43 (0) 2639 / 27 39

### Hauskanalinspektion

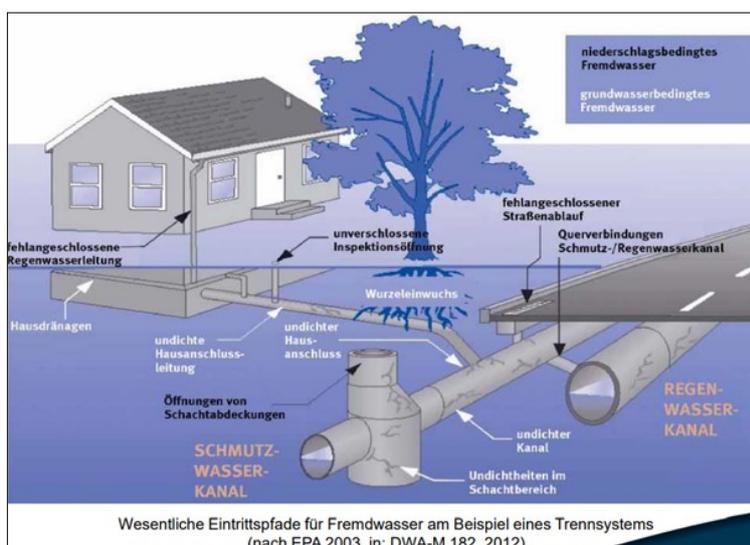
Die Gemeinde leitet ihre Abwässer über die Gemeinde- und Verbandskanalisation zur Kläranlage des Gemeindeverbands Abwasserbeseitigung Hohe Wand – Steinfeld ab. Der Großteil des Kanalnetzes im gesamten Verbandsgebiet wurde bei seiner Errichtung als Trennsystem ausgeführt. Das bedeutet, dass nur Schmutzwässer über die Kanäle weitergeleitet werden dürfen und sämtliche Regenwässer über Regenwasserkanäle in Vorfluter abgeleitet oder direkt vor Ort zur Versickerung gebracht werden müssen.

Tatsächlich werden über die Schmutzwasserkanäle leider große Mengen an Fremdwasser (Regenwasser, Hangwasser, Drainagewasser etc.) bis zur Kläranlage abgeleitet. Dies führt dazu, dass bei jedem größeren Niederschlagsereignis aufgrund der zu hohen Wassermengen die Abwasserpumpwerke der Gemeinden überlastet sind und in weiterer Folge auch die Kläranlage des Gemeindeverbands an den Rand ihrer Leistungskapazität kommt. Die Kläranlage wurde bei ihrer Errichtung für die Reinigung von relativ konzentriertem Abwasser ausgelegt und nicht für stark durch Fremdwasser verdünntes Abwasser, wodurch sie in der gegenwärtigen Situation ihre geforderte Reinigungsleistungen nicht immer erfüllen kann. Abgesehen davon verursachen große Wassermengen enorme Pump- und Energiekosten, die unnötigerweise anfallen und von den Bürgerinnen und Bürgern zu bezahlen sind.

Aufgrund der beschriebenen Situation und den mittlerweile auch schon großen Druck durch die zuständigen Behörden ist der Gemeindeverband dazu gezwungen, entsprechende Maßnahmen gegen die enorme hydraulische Belastung zu setzen.

Im Jahr 2020 wurde als erster Schritt ein Messprogramm über die vorhandenen Abflussmengen durchgeführt, das gezeigt hat, dass die Fremdwasserzuläufe über das gesamte Verbandsgebiet verteilt sind und somit im gesamten Gebiet Handlungsbedarf ist.

Fremdwasser kann wie folgende Abbildung zeigt über mehrere Wege in die Abwasserkanalisation führen:



Grundwasserbedingtes Fremdwasser gelangt über Undichtigkeiten in die Kanalisation. Der Gemeindeverband und seine Mitgliedsgemeinden sind laufend dabei, derartige Undichtigkeiten zu beseitigen.

Durch Regen verursachtes Fremdwasser wird überwiegend über fehlgeschlossene Regenwasserleitungen, Inspektionsöffnungen, Straßenabläufe etc. und etwas verspätet auch über Drainagen über Hauskanäle in das Kanalnetz eingeleitet.

Um diese Fremdwässer zukünftig zu reduzieren müssen konkrete Handlungen gesetzt werden. Der Gemeindeverband Raum Hohe Wand – Steinfeld wird in den nächsten Jahren im Namen seiner Mitgliedsgemeinden ein Programm umsetzen, in dem sämtliche Hauskanäle, die in die öffentliche Schmutzwasserkanalisation einleiten, auf Schäden und Fehleinleitungen überprüft werden. Die Gemeinden sind auf Grundlage des NÖ Kanalgesetzes berechtigt, den Zustand der Hauskanäle jederzeit zu überprüfen und die Behebung von Mängeln anzuordnen.

Die Überprüfung der Hauskanäle wird über Kanalberauchungen und überwiegend über eine Inspektion mittels TV-Kamera erfolgen. Die Leistungen dafür wurden bereits ausgeschrieben und stehen unmittelbar vor der Vergabe an den Bestbieter. Bei der Inspektion wird vom Hauptkanal ausgehend eine Kamera in den Hauskanal eingeführt und der Zustand der Hauskanäle und erkennbare Fehleinleitungen aufgezeichnet. Gleichzeitig werden die Hauskanäle gereinigt und dreidimensional vermessen. Die Lageinformationen werden in das gemeindeeigene Leitungsinformationssystem eingespielt, über das sich im Anschluss jeder Liegenschaftsbesitzer einen genauen Überblick über die Lage seiner Hauskanäle verschaffen kann.

Nach Durchführung der Inspektion werden die Daten ausgewertet und aufgefundene Schäden und Fehleinleitungen aufgezeigt, die dann vom jeweiligen Liegenschaftsbesitzer innerhalb einer gesetzten Frist zu beseitigen sein werden. Die beschriebene Vorgehensweise ist unausweichlich, da ein Nichthandeln bei weiterer Verschlechterung der Situation zu einem Kollaps der Kläranlage führen könnte. Außerdem sollen die Maßnahmen dazu dienen, dass gegen die Problematik gezielt vorgegangen wird und die Kanalgebühren künftig so gering wie möglich gehalten werden können.

## Unsere Vereine berichten

### BERG- und NATURWACHT



#### Neues Veranstaltungspodium bei der Stützpunkthütte

2010 haben wir ein Veranstaltungspodium neben unserer Stützpunkthütte errichtet, das in den vergangenen Jahren regelmäßig für kräuter- und naturkundliche Vorträge, sowie für Ausstellungen im Rahmen von „vielfaltleben“ genutzt wurde.

Das raue Klima in 1.100 Meter Seehöhe hat diesem Podium aber doch ziemlich zugesetzt, die fünf Zentimeter dicken Balken waren nicht nur unansehnlich, sondern auch morsch und durchbruch-anfällig geworden. Um derartige Unfälle auszuschließen, haben wir entschieden, das Podium abzubauen und im Laufe dieses Frühjahres zu erneuern, damit es in der kommenden Saison für einschlägige Veranstaltungen wieder zur Verfügung steht und genutzt werden kann.



Also haben wir vom Holzwerk SEIER in Wr. Neustadt gehobeltes Lärchenholz angeschafft, Balkenlänge 5 Meter, Querschnitt 200/5 mm, und in bewährter Teamarbeit nach Errichtung eines soliden Unterbaus am alten Standort montiert.



Liebe LeserInnen!

Mehr als 5.000 Bücher warten in den Regalen auf Sie!

Es ist jetzt wieder möglich, persönlich sein Lieblingsbuch zu finden.

Neu im Bestand sind Zeitungs-Abos. Die Zeitschriften haben zeitunabhängige Beiträge. Sie können wie Bücher entliehen werden.

Wir würden uns freuen, Sie betreuen zu können!

#### Das Büchereiteam



*Aus Fundus vom Fotowettbewerb*

## Ortsgruppe Höflein – Willendorf

Sehr geehrte Damen und Herren!

Da wegen der Corona-Pandemie keine Generalversammlung mit Neuwahlen stattfinden konnte, wurden die Mitglieder gebeten, den Vorstand per Briefwahl zu wählen. Von 74 Stimmberechtigten haben 58 an der Wahl teilgenommen und folgende vorgeschlagene Kandidaten gewählt:

Ortsgruppenvorsitzender	Franz Maier
OGV – Stellvertreter 1	Roswitha Michaeler
OGV - Stellvertreter 2	Brigitte Krenn
Kassier	Brigitte Teubl
Kassierstellvertreter	Hermine Krenn
Kassakontrolle 1	Johanna Dworschak
Kassakontrolle 2	Hermine Fink
Schriftführer	Hannelore Allabauer
Schriftführerstellvertreter	Brigitte Ponweiser



*v.l. Allabauer, Maier, Teubl,  
Krenn, Michaeler*

Ich danke allen, die sich an der Wahl beteiligt haben und danke im Besonderen für das Vertrauen in das neue Team. Ein Dankeschön auch an Frau Maria Reisky und die bisherigen Verantwortlichen. Frau Reisky hat die Ortsgruppe seit 2002 mit viel Einsatz geführt und ihren Vorsitz mit 31. Mai 2021 zurückgelegt.

### **Vorhaben**

Das wöchentliche Schnapsen (am Dienstag) und die monatlichen Tratsch-Nachmittage (jeden ersten Donnerstag im Monat) werden wie bewährt fortgeführt werden.

Roswitha Michaeler und Gitti Teubl stehen schon in den Startlöchern! Wann es wieder losgeht, sage ich Ihnen in Kürze.

Auch regelmäßige Ausflüge, Wanderungen und Veranstaltungen sind geplant. Über die Termine informiere ich sie, sobald ich Corona-bedingt genaues fixieren kann.

### **Mitglieder**

Über neue Mitglieder würde ich mich sehr freuen. Falls sie unserem Verband noch heuer beitreten möchten, ist nur  $\frac{1}{4}$  des Jahresbeitrages (= € 6,50) zu bezahlen.

Einige unserer Mitglieder haben den Wunsch geäußert, dass sie den Mitgliedsbeitrag per Zahlschein einzahlen möchten. Wenn sie das wollen, bitte um einen kurzen Anruf. Wir kommen aber auch gerne wie bisher persönlich vorbei.

Einen schönen Sommer wünscht

Ihr Ortsgruppenvorsitzender

Franz Maier

0664 / 3813883

franz1.maier@a1.net



## BERGRETTUNG

### Viele Bergeinsätze auf der Hohen Wand

Im letzten Jahr waren viele erholungssuchende Menschen auf unserem Hausberg unterwegs. Es stiegen damit leider auch die Notrufe. Heuer wurde die Ortsstelle Grünbach schon 18-mal zu Hilfe gerufen. Besonders viel zu tun war für die BergretterInnen in der letzten Aprilwoche, wurden sie doch fünf Mal in sieben Tagen angefordert.

Am Sonntag, 25.04.2021 um 11:18 Uhr erreichte folgender Notruf die Bergrettungsmitglieder der Ortsstelle Grünbach: „Wagnersteig, ca. 10 min vor der Hütte \* Verletzung-Möglicherweise gefährliche Körperregion 33j w B+ A+ wurde von Stein am Kopf getroffen“. Zwanzig Bergretter\*innen waren zu dieser Zeit im Bereich der Bergrettungshütte am Plateau bei einer Übung versammelt und so eilten sofort einige Bergretter zu Hilfe. Die Verunfallte, wurde in der letzten Querung des Wagnersteigs aufgefunden und erstversorgt. Die junge Dame konnte selbst zu Fuß mit Unterstützung und Seilsicherung zur Bergrettungshütte aufsteigen. Anschließend wurde sie mit dem Bergrettungs-KFZ zur Kleinen Kanzel abtransportiert und an den Rettungswagen übergeben.

Am späten Montagnachmittag, 26.04.2021 ereignete sich wieder ein Unfall. Ein 50-jähriger Mann stürzte beim Einstieg des Gebirgsvereinsklettersteigs 5-9m in die Tiefe. Er dürfte noch nicht mit dem Klettersteigset gesichert gewesen sein und erlitt ein leichtes Schädel-Hirn-Trauma. Er wurde mit dem Rettungshubschrauber C3 mittels Taubergung geborgen und ins Kranken-

haus Wiener Neustadt geflogen. Die Bergretter der Ortsstelle Grünbach unterstützen die Rettungsmannschaft des Hubschraubers am Zwischenlandeplatz.

Am Freitag, den 30.04.2021 wurde die Orststelle Grünbach zu einem Bergunfall im Wildenauerklettersteig gerufen. Eine Person luxierte sich die rechte Schulter. Bei herrlichem Flugwetter wurde der Verletzte mittels Taubergung vom C3 aus dem Klettersteig geflogen. Die Bergretter stiegen in der Zwischenzeit zu den drei unverletzten Begleitern des Mannes auf und führten diese zum Ausstieg des Klettersteigs und zurück ins Tal zu ihren Autos.



Am Samstag, 1. Mai 2021 übernahm Einsatzleiter Bernd Bock einen Einsatz im Bereich des Wildenauer Steigs. Ein 13-jähriges Mädchen stürzte im Einstiegsbereich ab und erlitt stumpfe Verletzungen im Bereich des Oberschenkels. Der in Wr. Neustadt stationierte Hubschrauber Christophorus 3 wurde zeitgleich alarmiert und konnte die Verletzte mit einer 30m-Taubergung vom Berg fliegen.



Am Sonntag, 2.05.2021 um 15 Uhr wurden die Bergrettungsmitglieder der Ortsstelle Grünbach erneut zu einem Einsatz im Bereich des Wildenauer Steigs gerufen. Glück im Unglück hatte ein 27-jähriger Mann und sein Bergkamerad. Nach der Begehung des Gebirgsvereinsklettersteiges waren die zwei Kletterer auf dem Abstieg über den Springlessteig Richtung Wildenauersteig unterwegs als der junge Mann einen Krampfanfall erlitt und vom Wandfuß abzustürzen drohte. Sein Begleiter wollte ihn halten, kam aber mit ihm vom Weg ab.

Die beiden Sportler wurden von einem Baum aufgefangen und blieben vor dem Abgrund hängen. Ein Mitglied der Bergrettung Grünbach war in der Nähe klettern und eilte sofort zu Hilfe. Er konnte die Männer mit Hilfe eines Kletterseiles zum Wandfußsteig hoch sichern. Die bald daraufhin eintreffende Mannschaft der Bergrettung begleitete die Verunglückten zurück ins Tal.



Liebe Kinder, liebe Eltern, Höfleinerinnen und Höfleiner!

Die Kinderfreunde Höflein sind unentwegt bemüht, unsere Kinder mit Veranstaltungen und anderen Aktivitäten – auch in den Ferien - zu verwöhnen. Leider machte uns die Pandemie und ihre Auswirkungen einen Strich durch die Rechnung.

Deshalb freuen wir uns umso mehr, dass wir, falls die Auflagen nicht wieder verschärft werden, am

**11. September 2021, ab 14 Uhr**  
**im Feuerwehrhaus Oberhöflein** unser beliebtes  
**Spielefest** veranstalten können.

**Wunderschöne Ferien!**  
**Die Kinderfreunde Höflein**



## Zauberwaldweg - Hinterleiten



In Oberhöflein erfreut sich die Hinterleiten besonderer im Sommer großer Beliebtheit. Jetzt im Zuge des Erlebnisweges soll noch eine neue kleine Besonderheit entstehen, die sicher vielen Waldbesuchern gefallen wird: ein **Zauberwaldweg**.

Auf diesem Weg sollen Waldfreude bunt bemalte Steine auslegen, die vor allem die Kinder erfreuen sollen. Sollte ein Spaziergang für manches

Kind langweilig sein, soll es hier viel zu schauen und zu entdecken geben! Aber auch viele Erwachsene, die vielleicht die Eintönigkeit schon als Plage empfinden, sollen sich an den bunten Steinen erfreuen.



Kinder, die eigene Steine mitbringen, dürfen sich ausgelegte bemalte Steine, die ihnen besonders gefallen mit nach Hause nehmen. Der Zauberwald soll allen, die da entlang gehen, einfach Freude bringen! Wir möchten, dass der Zauberwald für Groß und Klein ein Erlebnis wird.

Vielleicht bekommt sogar jemand Lust, selbst zu Hause Steine zu bemalen. Bitte diese vorerst noch direkt beim Gemeindeamt abgeben, damit mit dem Aufbau begonnen werden kann.

Ihre GV Romana Krumböck-Stickler

## Mutter-Kind-Treffen



Nach so langer pandemiebedingter Pause freuen wir uns, dass unser monatliches Mutter-Kind-Treffen wieder stattfinden kann.

**Jeden Montag im Monat, ab 05. Juli 2021 09:00 Uhr** findet am **Spielplatz** Oberhöflein, Quellenstraße ein Eltern-Kind-Treff statt.

Kleinkinder kommen in Kontakt mit Gleichaltrigen und machen erste Gruppenerfahrungen. Gleichzeitig haben Eltern die Gelegenheit zu Informations- und Erfahrungsaustausch zu aktuellen Eltern-Themen.

Bei diesen Treffen soll in angenehmer Atmosphäre Bekanntschaften und Freundschaften geknüpft, Erfahrungen und Informationen ausgetauscht, geplaudert und mit den Kindern gespielt werden - einfach eine angenehme und anregende Zeit miteinander verbracht werden.

Wir freuen uns auf euch!

GV Tanja Schreier

0650/7130894

## Lebensbäume

Seit mehreren Jahren machen wir den Eltern der Neuankömmlinge in Höflein ein sinnvolles, sowie originelles Geschenk - unsere neuen Gemeindemitglieder bekommen einen eigenen Lebensbaum im Gemeindegebiet gepflanzt.

Diesmal fanden sich für die Lebensbäume herrliche Plätzchen im Gemeindegebiet Zweiersdorf. Eine eigens gefertigte Erinnerungstafel ziert das Bäumchen mit Namen und Geburtsjahr.

Wir wünschen allen Familien das Beste für ihre Zukunft hier in Höflein an der Hohen Wand.

Vizebürgermeister Nikolaus Csenar, Gemeindevorstände Tanja Schreier und Romana Krumböck-Stickler überreichten den Familien die Bäumchen.





**JOHANNA**   
**ZIEHAUS**

**Heilmasseurin &  
Gewerbliche Masseurin**

🏠 Riedweg 3, 2732 Höflein ☎ 0699/103 440 15

✉ office@massagetherapie-jz.at

🌐 www.massagetherapie-jz.at



**ALEXANDER  
WAGNER**

+43 664 160 70 92

OSTEOPATHIE | MASSAGE | MOBILISIERUNG  
ERNÄHRUNG | ENTGIFTUNG



**Musikvolksschule Höflein/Hohen Wand**

Ortsstraße 2, 2732 Höflein

Tel: 02620 2385 Fax: 02620 2385 111

[vs.hoeflein-hohewand@noeschule.at](mailto:vs.hoeflein-hohewand@noeschule.at)

[www.vs-hoeflein.at](http://www.vs-hoeflein.at)

## Berichte aus der Volksschule

### Abschlussausflüge der 4. Klasse

Am 16. Juni wanderten wir zur Burg Seebenstein und durften diese im Zuge einer Führung auch von innen bewundern.

Am 26. Juni verbrachten wir einen Outdoortag bei „Natur macht Sinn“ in Wartmannstetten. Das Klettern, Floßfahren und die Teamspiele bereiteten uns großen Spaß.

Am 29. Juni fand unsere Abschlusswanderung in die Johannesbachklamm statt.



### Kindersommercocktailparty

Zum Abschluss des doch außergewöhnlichen Schuljahres, plante unsere Klasse eine Kindersommercocktailparty. Wir erstellten ein Rezeptebuch, bastelten Girlanden und verzierten Strohhalm und Cocktailgläser.

Schließlich wurden Zitrusflip, SommerLimo, Apfelzauber, Fruchtiger Eistee und Co. in Teams zubereitet, gemeinsam der Garten geschmückt, Teppiche und Zelte aufgestellt und schon konnten wir genüsslich unsere Cocktails schlürfen und Spiesschen verspeisen und die Feriengeburtstagskinder feiern.



### Therapiehund „Lando“ zu Besuch

Am 08.06.2021 besuchte uns die Hundetrainerin Susi Kerbl mit ihrem Therapiehund "Lando". Gemeinsam konnten wir entdecken, welche Körperteile ein Hund hat und wofür er sie braucht. Außerdem sahen wir, wie gut eine Hundense funktioniert! Bei verschiedenen Spielen und Aufgaben stellte "Lando" sein Können unter Beweis! Am Ende führte er uns sogar noch einige Kunststücke vor.



BEZIRKSPOLIZEIKOMMANDO NEUNKIRCHEN



Aktuelle Info SOMMER 21



### GEMEINSAM.SICHER aus der Krise

Das Wetter wird warm, die COVID-Fallzahlen gehen stetig zurück, und die einschränkenden Maßnahmen werden auch nach und nach gelockert.

**Das freut alle, auch uns!**

Die **schrittweise Rückkehr** zum gesellschaftlichen Zusammenleben **nutzen aber auch Kriminelle** für ihre Machenschaften!

Daher nachfolgend ein paar Tipps!



### Sicherheit im öffentlichen Raum

- Lassen Sie sich nicht durch Nachrichten verunsichern die über soziale Netzwerke oder Messenger-Dienste verbreitet werden – Achten Sie auf Informationen öffentlicher Stellen!
- Seien Sie vorsichtig, wenn sich Personen als Mitarbeiter öffentlicher Stellen ausgeben. Insbesondere wenn Sie diese zu kostenpflichtigen COVID-19-Tests auffordern!
- Schützen Sie Ihre Daten im Internet und im realen Leben!
- **Aktuell** - Vorsicht bei betrügerischen SMS mit Info über angebliche Bestellungen!

### Sicherheit bei Menschenansammlungen

- Tragen Sie Geldbörsen und andere Wertgegenstände in verschlossenen Innentaschen möglichst dicht am Körper!
- Bewahren Sie den Code Ihrer Bankomatkarte nicht gemeinsam mit Ihrer Karte auf!
- Seien Sie besonders achtsam, wenn Sie von Fremden bedrängt oder abgelenkt werden!
- Verschließen Sie immer den Reißverschluss Ihrer Handtasche!

### Sicher zu Hause - GIP

#### **Gewalt in der Privatsphäre ist keine Privatsache!**

- Es gibt keine Rechtfertigung für Gewalt – die Verantwortung liegt immer beim Täter/Täterin!
- Bei besonderen („Hochrisiko“-)Fällen gibt es nun **sicherheitspolizeiliche Fallkonferenzen**. Dabei werden sämtliche beteiligte Organisationen unter Leitung der Sicherheitsbehörde (BH NK) an einen Tisch geholt und es wird versucht, durch gemeinsame Entscheidungen Opfer von Gewalt bestmöglich zu helfen bzw. zu unterstützen. Der Bezirk Neunkirchen hat dazu in NÖ eine Vorreiterrolle und es wurden heuer bereits **drei Fallkonferenzen** abgehalten.
- **Notruf 133 oder 112** - bei konkreten Bedrohungs-/Notsituationen!
- **0800/222 555** - FRAUENHELPLINE (rund um die Uhr)!

[www.gemeinsamsicher.at](http://www.gemeinsamsicher.at)

## Maria Kirchbüchl - Rothengrub

Pfarrmoderator P. Mag. Charbel Schubert O.Cist.

Pfarrgasse 9, A-2732 Willendorf am Steinfeld

Tel. 02620/2228 Mobil 06767143166



[pfarramt.kirchbuechl@aon.at](mailto:pfarramt.kirchbuechl@aon.at)



[www.kirchbuechl.at](http://www.kirchbuechl.at)



Liebe Gemeinde!

„Betet ohne Unterlass!“ (1Thess 5,17) mahnt uns der Apostel Paulus. Beten ist nicht einmal die Woche in der Kirche ein paar Gebete runterzuleiern. Beten ist das Gespräch mit Gott. Über jedes Thema. Nichts ist zu groß, nichts ist zu klein, als dass wir es nicht mit Gott besprechen können. Wenn es uns interessiert, dann interessiert es auch Gott. Die Thomaskapelle in Willendorf ist täglich für das persönliche Gebet tagsüber geöffnet. Seit Beginn der Pandemie halte ich am Abend eine Stunde der Anbetung vor dem eucharistischen Herrn und segne meine Pfarre. Inspiriert durch das Gebet lade ich euch ein bei einem Anbetungstag in der Woche sich eine Stunde mit Jesus zu schenken. Nun bereits ein halbes findet Freitags von 8-18 Uhr der Anbetungstag in der Thomaskapelle statt. Die Eucharistische Anbetung bedeutet, ganz nah bei Gott zu sein. Du begegnest Jesus, der von sich gesagt hat: „Ich bin das Brot des Lebens“ (Joh 6,35). Hier kannst du vor Jesus alles hinlegen, was dich und die Welt bewegt. Und Anbetung ist noch mehr – über Dank und Bitte hinaus schaust du Jesus einfach staunend an und er schaut dich an: liebend bis in die Tiefe deines Herzens. Er ist da – und du bist da. Und seine kraftvolle Gegenwart verwandelt dich – und durch dich die Welt. Wer bei der Anbetung mitmachen möchte soll sich bei mir melden (0676/7143166). Eine Stunde in der Woche ist für die meisten möglich. Sollte jemand zwischen 8-18 Uhr keine Zeit haben, ist es auch später möglich. Die regelmäßige Anbetung wird dich und die Welt verändern.

### Feldmesse an der Margaretenkapelle in Oberhöflein

Wegen der guten Resonanz in den vergangenen Jahren findet am Samstag, den 24. Juli um 18:30 Uhr an der Margaretenkapelle eine Feldmesse statt. Aus diesem Grund entfällt an diesem Samstag die VA Messe in der Pfarrkirche. Bei schlechtem Wetter entfällt die Feldmesse.

### Wallfahrt nach Mariahilfberg bei Gutenstein

Wie in jedem Jahr führt uns am 28. August unsere Pfarrwallfahrt wieder nach Mariahilfberg bei Gutenstein. Die Wallfahrtsmesse mit anschließender Bildverehrung beginnt um 11 Uhr. Anschließend ist das Mittagessen und am Nachmittag Kreuzweg. Die Fußwallfahrer gehen um 5.30 Uhr von Puchberg los. Wenn Sie an der Pfarrwallfahrt teilnehmen möchten melden Sie sich bitte in der Pfarrkanzlei unter 02620/2228 an.

### Weitere Termine in der Pfarre

13. Juli 2021      18.00 Uhr - Monatswallfahrt mit Bischof em. Walter Mixa, Gunzenheim  
 15. August 2021    10.00 Uhr - Hochamt zu Maria Himmelfahrt mit Kräuterweihe Pfarrkirche  
 08. Sept. 2021    18.30 Uhr - Hochamt in der Pfarrkirche zum Patrozinium u. Kirchweihfest

Alle weiteren Termine können Sie der zweiwöchigen Wocheninformation entnehmen. Diese finden Sie auf unserer Homepage: <http://www.kirchbuechl.at/> und am Schriftenstand der Kirche, sowie den Schaukästen. Es besteht auch die Wocheninformation per WhatsApp zu bekommen. Bitte melden Sie sich!

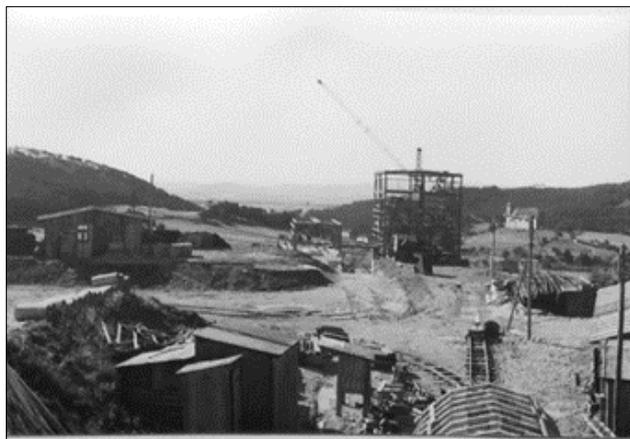
**Alle Termine gelten wegen der aktuellen Corona- Pandemie immer unter Vorbehalt.**

Eine gesegnete Sommer und Erholungszeit wünscht ihnen allen von ganzen Herzen

**Ihr P. Charbel Schubert OCist**

**Pfarrmoderator**

### Damals und heute



*Bau der Bergwerksaufbereitung am  
Johannesstollen*



*Hier entsteht „Betreutes Wohnen“ und  
Wohnungen*



**DGKP  
Claudia Grill**  
Dipl. Cert. Craniosacral Praktikerin  
Dipl. Entspannungstrainerin  
Gewerbl. & Med. Masseurin i. A.

Waldrandgasse 19  
A-2732 Oberhöflein  
0676/341 800 2  
c.grill@a1.net  
www.claudia-grill.at

 \_claudia\_grill\_



*Visionäre  
Craniosacrale  
Arbeit®*

**Bewusstes  
Körpertraining**

*Den Körper bewusst erleben,  
um sich selbst zu leben.*

**Oft kopiert - nie erreicht!**



das Original  
seit  
**1984**

**Kopierzentrum**

**[www.copyboehm.com](http://www.copyboehm.com)**

2700 Wr. Neustadt, Grazerstr. 15  
Tel.: 02622/81 196, Fax: 02622/81 197  
Mo. - Fr. 7.00 - 18.00, Sa. 7.00 - 12.00

# Höfleiner Galerie



*Eine neue Matschküche für den Kindergarten - gesponsert von den Kinderfreunden*



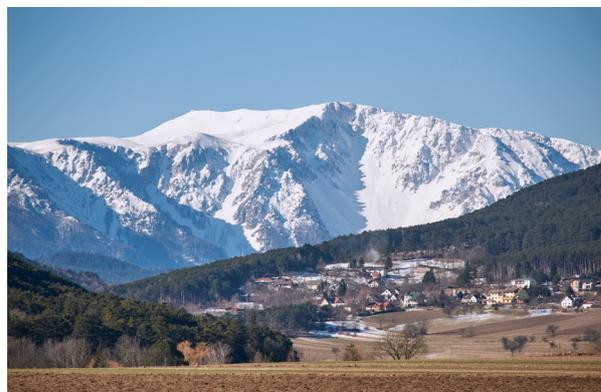
*Trotz Schlechtwetters war der Blumenmarkt gut besucht.*



*Die neue Babyfahne wird zukünftig zur Geburt eines neuen Gemeindemitgliedes gehisst.*



*Spermüllsammlung*



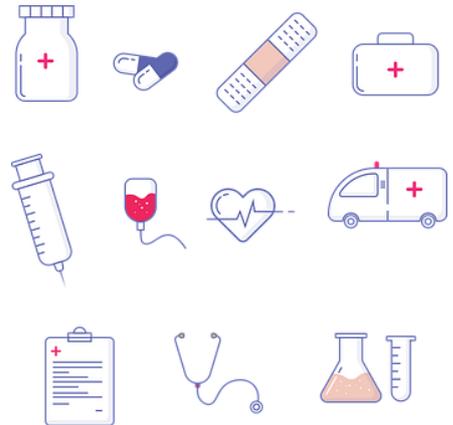
*Eine besonders schöne Aufnahme vom Schneeberg und Zweiersdorf von Herrn Klaus Thirring.*

**IMPRESSUM:**

Herausgeber und Medieninhaber:  
Gemeindeamt Höflein/Hohen Wand  
Für den Inhalt verantwortlich:  
Bürgermeister Harald Ponweiser  
Vervielfältigungsort:  
Gemeindeamt Höflein, 2732  
DVR 0879215

# Ärztendienste

03.07.	Dr. Christian KARNER	02637/2232
10.07.	Dr. Christoph WEBER	02637/2322
17.07.	DDr. Isabella WESSIG	02636/22190
24.07.	Dr. Günter SCHIRK	02620/3386
31.07.	Dr. Karin PIETSCH	02636/2135
07.08.	Dr. Christian KARNER	02637/2232
14.08.	Dr. Christoph WEBER	02637/2322
21.08.	Dr. Karin PIETSCH	02636/2135
28.08.	Dr. Günter SCHIRK	02620/3386
04.09.	DDr. Isabella WESSIG	02636/22190
11.09.	Dr. Karin PIETSCH	02636/2135



Die Wochenenddienste gelten in der Zeit von 08:00 bis 14:00 Uhr an den angegebenen Tagen.

**Bitte vereinbaren Sie in jedem Fall einen Termin!**

Außerhalb dieser Zeiten wenden Sie sich bitte telefonisch an die Gesundheitshotline 1450, in lebensbedrohenden Situationen an die Rettung 144 und in der Nacht von 19:00 bis 07:00 Uhr an den NÖ Ärztedienst 141.

Coronavirus-Hotline bei allgemeinen Fragen: 0800/555261

**STEFAN  
SCHERMANN®**  
**ERDBAU UND TRANSPORTE**  
2732 Willendorf

Tel.: 0043 676 / 632 12 20  
e-mail: s.schermann66@gmx.at  
www.erdbau-schermann.at

**Rauchfangkehrerarbeit bedeutet:**  
Brandschutz, Umweltschutz,  
Schutz vor Rauchgasen, Energiesparen

Ihr Rauchfangkehrer  
**KLAUS P. BERGER**  
Tel: 02636/2326 0664/3637499  
[mib@tele2.at](mailto:mib@tele2.at)

## HÖFLEIN RADELT

### Tipps und Tricks rund ums Fahrrad & kleine Reparaturen zum Selbst erledigen

Vor Ort erklärt und zeigt Ludwig Brunner allen Interessierten anhand von Beispielen, wie es möglich ist, Reparaturen die während dem Fahren passieren, aber auch einfache Servicearbeiten am Fahrrad selbst zu machen.

Wie stelle ich das Rad ergonomisch ein?

Wie behebe ich unterwegs eine Reifenpanne?

Wie helfe ich mir, wenn die Kette herausgesprungen ist?

Welche Wartungen kann ich selbst am Fahrrad vornehmen?

Wie stelle ich selbst Bremsen & Schaltung ein?

Kommen Sie gerne mit oder ohne Fahrrad vorbei. Es wird versucht auch auf Einzelfälle einzugehen. Sollten Fragen offen bleiben, kann es gerne auch einen Folgetermin geben.



**Am Freitag, den 16. JULI von 17.00 – 19.00 Uhr vor dem Gemeindeamt**

Es gelten die zu diesem Termin bestehenden Covid Regeln.

 <h1>SAISONKALENDER</h1>		<i>Mit Genuss durchs ganze Jahr!</i>						
FRÜHLING	Bärlauch	Erdbeeren	Frühlingszwiebeln	Häuptelsalat	Radieschen	Rhabarber	Rucola	Spargel
	Spinat	Brokkoli	Erbsen	Fenchel	Fisolen	Gurke	Himbeeren	Kartoffel
SOMMER	Kirschen	Kohlrabi	Manjold	Marillen	Melanzani	Paprika	Paradeiser	Ribiseln
	Zucchini	Äpfel	Birnen	Brombeeren	Hagebutten	Kraut	Kürbis	Maroni
HERBST	Porree	Radicchio	heimische Speisepilze	Weintrauben	Zwetschen	Chinakohl	Erdäpfel	Karotten
	Knoblauch	Kohlsprossen	Pastinaken	Rote Rüben	Schwarzwürzeln	Sellerie	Vogelersalat	Zwiebeln
WINTER								

## VERANSTALTUNGEN 07-08/2021



### Geologie und Boden des Ottnerschen Marillengartens

Sa., 10. Juli 2021 14.30 Franz Ottner erzählt über die faszinierenden geologischen Entstehungsprozesse und zeigt aktuelle Dynamiken anhand eines Bodenprofils. Mit etwas Glück kommen wir in den Genuss einer sortenreichen Marillenverkostung. Teilnahme frei.  
2822 Bad Erlach, Aspangerstraße vis a vis Nr. 24/26.

### Sommerschnitt Praktikum

Fr., 6. August 2021 14:00 Einführung (für Neueinsteiger), ab 15 Uhr Praktikum Sommerschnitt, Fortsetzung des Pflegeschnitts aus dem Vorjahr, Treffpunkt: Gemeindsaal, 2763 Pernitz, Gentschgasse 1.  
Anmeldungen: office@hozang.at; M 0676/9115311

### Sommerschnitt Steinobst

Sa., 7. August 2021 14:00 Sommerschnitt an Steinobst, Schnitttechniken und Zeitpunkt speziell auf Steinobstarten abgestimmt erläutert und zeigt Andreas Spornberger, Schwerpunkt Marille und Kirsche, praktische Übungen, Ort wird bekanntgegeben  
Anmeldungen: office@hozang.at; M 0676/9115311

### Saftmobil und Sorten

Ab September Presstage und Sortenbestimmung mit Katharina Varadi-Dianat und Andreas Spornberger in den Saftmobil Gemeinden.

Beitrag für halbtätigen Kurs: 15.-; Mitglieder frei; Begrenzte Teilnehmerzahl, **Anmeldung erforderlich!**

Anmeldungen: office@hozang.at  
M 0676/9115311  
fb + www.obstimschneebergland.at

Mit Unterstützung von Bund, Ländern und Europäischer Union

Bundesministerium  
Nachhaltigkeit und  
Tourismus



**BAU-Spenglerei**  
**Pichler Roland**  
Puchbergerstrasse 97 - 2732 Willendorf - E Mail: spenglereipichler@drei.at  
**Tel.: 0664 / 92 99 880**

**der maler**

jürgen posch 0676/53 84 996  
der maler@gmx.at

★ **LANDGASTHOF**  
★ **JAUTSCHNIG** ★

Thomas Jautschnig  
Steinfeldstrasse 10 - 2732 Höflein a.d. Hohen Wand - Telefon/Fax: +43 (0)2620 2353  
E-Mail: gasthof@jautschnig.com - Ruhetag: Mittwoch und Donnerstag

**www.jautschnig.com**

Genießen Sie gemütliche Stunden  
beim  
**Spanferkelwirt**  
**Gasthof Mohr**

Feiern, Feiern, Geburtstagsfeiern, Hochzeiten, Betriebsausflüge,  
Personen, jeder Art und Größe. 100 Stellen Platz für 200 Personen.  
*Unser Team freut sich auf Ihr Kommen!*

Gasthof Franz Mohr - 2732 Zwettendorf  
Neue Wälder 101  
Tel.: 02620-2369, Fax: 02620-2369  
e-mail: gasthof-mohr@spanferkelwirt.at  
**www.spanferkelwirt.at**

  
**mohr-sederl**  
 fruchtwelt

# Probiertage

**Alle 5l Boxen**  
 FR 18. & SA 19.6.  
 - 20%

**Alle Destillate**  
 MI 15. & DO 16.7.  
 - 20%

**Alle alkoholfreien Flaschen 1l & 0,75l**  
 FR 20. & SA 21.8.  
 - 20%



  
**AUGENEDER**  
 STUKKATUR & TROCKENAUSBAU

Dachgeschoß-Ausbau  
 Zwischenwände  
 Abgehängte Decken  
 Kälte-/Wärmeisolierung  
 Schallisolierung  
 Vollwärmeschutzfassaden  
 Estrich  
 Verputz  
 Akustikverkleidungen  
 Malerarbeiten

**Ing. Robert Augeneder GmbH**  
 Mühlfeldstraße 51  
 A-2620 Neunkirchen  
 02635/63178 oder 0664 / 2455511  
 office@innen-ausbau.at  
 www.innen-ausbau.at

## Raum gesucht

Mein Name ist Xenia Berger und ich bin zertifizierte Resilienztrainerin.

Ich suche einen Raum zur festen oder auch zur stundenweisen Miete zur Arbeit mit Klienten in unserer schönen Gemeinde.

Ich freue mich auf Ihre Nachricht.  
 0664/1890691

## Sommerurlaub zuhause in Höflein!

Liebe Höfleinerinnen und Höfleiner, liebe Kinder!

Der Sommer steht vor der Tür und warum in die Ferne schweifen, wenn das Gute so nah ist: Höflein bietet viele Möglichkeiten:

Betätigen Sie sich sportlich, bei einer Wanderung in oder um Höflein. Erklimmen sie die Hohe Wand und besuchen Sie die Schutzhütten „**Eicherthütte**“ oder das „**Hubertushaus**“, die beide auf unserem Gemeindegebiet liegen.

Spielen Sie Fußball auf unserem **Ballspielplatz** in Oberhöflein oder benützen Sie unseren **Beachvolleyballplatz**, der nun auch mit einer Flutlichtanlage (bis 22:00 Uhr) ausgestattet ist.

Für unsere Kleinsten steht unser **Kinderspielplatz** zur Verfügung.

Genießen Sie sommerliche Speisen und Getränke bei unseren tollen **Gasthäusern**.

Falls es wirklich einmal zu heiß ist, gehen sie in die Komühle auf unseren **Verweilplatz**, tauchen Sie die Füße in den Frauenbach und genießen Sie die Ruhe.

So kann der Sommer kommen - viel Spaß in Höflein!



**Raiffeisenbank  
Schneebergland**

**WILLKOMMEN  
IM CLUB.**

HOL DIR DEIN JUGENDKONTO MIT  
GRATIS JBL TUNE 500BT HEADPHONES.

raiffeisenclub.at/imclub

Ab 14 Jahren in allen teilnehmenden Raiffeisenbanken, solange der Vorrat reicht.

Impressum: Raiffeisenbank Schneebergland, Raiffeisenstraße 2, 28201 Neuenkirchen

**SCHAUER**  
TISCHLEREI - MEISTERBETRIEB

BERATUNG | PLANUNG | PRODUKTION | MONTAGE

www.tischlerei-schauer.at    office@tischlerei-schauer.at

+43 660/128 06 77    Ortsstraße 29, 2732 Höflein

**Malerei  
DOGANCAN**  
Malermeister

**Malerei - Fassade - Böden - Sanieren**

Steinfeldstraße 11, 2732 Unterhöflein  
Mobil: **0676 561 86 45**  
Fax & Festnetz: **02620 42 524**  
Mail: info@malerei-dogancan.com  
Web: www.malerei-dogancan.com

neunkirchen.sparkasse.at

**150 Jahre**  
**SPARKASSE**  
Neunkirchen

#glaubandich

0660 / 49 211 49  
WWW.GOLLBAU.AT

**GOLLBAU**

FASSADE | AUSSENPUTZ | SANIERUNG  
TROCKENBAU | INNENPUTZ | ESTRICH

**Seit 150 Jahren in der Region verwurzelt.**

**Wir sind in folgenden Filialen persönlich für Sie da:**

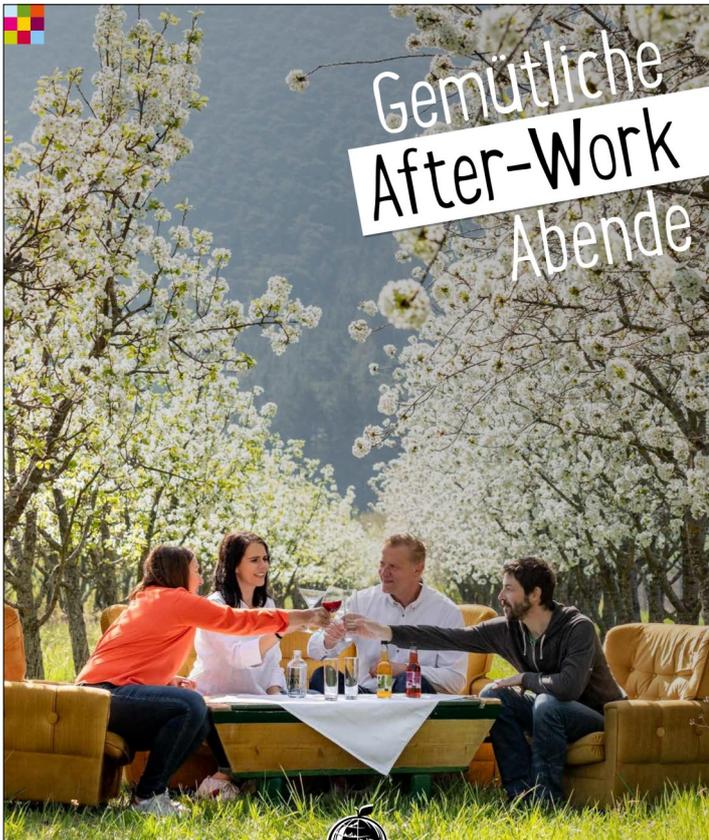
- Grünbach
- Neunkirchen Hauptplatz
- Neunkirchen Bahnstraße
- Ternitz
- Pottschach
- Wimpassing
- Gloggnitz
- Payerbach-Reichenau
- Seebenstein
- Pitten
- Aspang-Markt
- Kirchberg am Wechsel
- Grimmenstein

**Rund um die Uhr für Sie da:**  
24 h Service 05 0100 / 20241  
service@neunkirchen.sparkasse.at

Beratung mit Termin:  
Mo-Fr  
7-19 Uhr

Atelier Wikkerink  
Bergstrasse 1  
Höflein  
Tel. 0664 - 24 37 520  
Bitte um Anmeldung

Unsere eigene Kollektion, gefertigt in den feinsten Edelmetallen.



Gemütliche  
After-Work  
Abende



**mohr-sederl**  
fruchtwelt

# Gin Chillen

Ab 25.6. jeden 2. Freitag ab 18:00 Uhr\*

In feiner Gesellschaft chillen, entspannen, runter kommen & regionale Snacks und Cocktails im Wohlfühlgarten genießen!

[www.mohr-sederl.com/ginchillen](http://www.mohr-sederl.com/ginchillen)

\* nur bei Schneesperre



Quellenstraße 5, 2732 Höflein

ab 17.00Uhr



**Burger - Time**  
jeden Donnerstag & Freitag



## Einladung zum Casino Event Höflein

Samstag 07.08.2021

Einlass: 19:30 Uhr

Ort: Gemeindezentrum

Eintritt 15,00€ (inkl. Jetons)

# FERIENSPIEL

der Gemeinde  
Höflein an der Hohen Wand

Aufgrund der derzeitigen Situation sind wir mit unseren Möglichkeiten sehr eingeschränkt. Hier das abgespeckte Programm unseres heurigen Ferienspiels:

<p><b>Entennenrennen</b></p> <p>von 14 bis 16 Uhr</p> <p>Am Frauenbrunnen in Unterhöflein (entfällt bei Schlechtwetter)</p>	<p>8. Juli 2021</p>
<p><b>Raiffeisen Kinderolympiade</b></p> <p>von 14 bis 16 Uhr</p> <p>Gemeindezentrum Oberhöflein (bei Schlechtwetter in der Volksschule)</p>	<p>13. Juli 2021</p>
<p><b>Besuch bei der Feuerwehr</b></p> <p>von 15 bis 17 Uhr</p> <p>Feuerwehrhaus Oberhöflein</p>	<p>23. Juli 2021</p>

**Alle Veranstaltungen unter Einhaltung der 3-G-Regeln!**

ANMELDUNGEN unter: [ferien.hoeflein@gmail.com](mailto:ferien.hoeflein@gmail.com)  
oder ☎0676 670 10 90 📠02620/2367 10 Fr. Breimayer